

Hacia la construcción de un modelo de alfabetización en información para el Plan Ceibal: descripción de una experiencia práctica con escolares y sus XO

Autores¹: Natalia Aguirre-Ligüera², Javier Canzani³, José Fager⁴

Resumen

Se describe la experiencia práctica realizada en el marco del proyecto de investigación “Alfabetización en Información y competencias lectoras: herramientas para el acceso a la sociedad de la información y el conocimiento”. La misma pretendía conocer la forma en que los niños y las niñas (en adelante niños) buscan y manejan la información utilizando las XO con la finalidad de indagar la necesidad de promover la implementación de un modelo de alfabetización en información para el Plan Ceibal. Desde la investigación, se entiende que es fundamental que desde la niñez más temprana el individuo desarrolle competencias en el acceso, uso, selección, evaluación y apropiación de la información para ser un usuario calificado y crítico. La estrategia metodológica utilizada fue de corte cualitativa descriptiva y exploratoria. Se realizaron un conjunto de observaciones en cinco sextos años de diferentes escuelas públicas del país: tres escuelas de contexto favorable (una en el departamento de Paysandú), una de contexto crítico y una de tiempo completo, con la finalidad de describir y caracterizar el modo en que los niños buscan y recuperan información a través de sus XO. Para la realización del ejercicio se diseñó un formulario a través de una interfaz web a la que los niños debían acceder desde su computadora. La aplicación informática respondió a las necesidades de la práctica planteada, así como al registro de la misma para su posterior análisis. Se planteó a los niños una consigna de trabajo que consistía en que debían buscar información sobre ciertos temas e identificar el recurso del cual la habían tomado. Las preguntas partieron de necesidades de información ficticias y diversas, intentando abordar asuntos cotidianos y de interés para los niños y todas fueron formuladas con el asesoramiento pedagógico correspondiente para que estuvieran al alcance del desarrollo cognitivo de un niño que cursa sexto año escolar. Las mismas estaban pensadas de manera tal que encontrar la respuesta requiriera la construcción de una estrategia de búsqueda y la consulta de determinadas fuentes de información. Para obtener una respuesta válida debían leer y valorar los recursos de información a los que tenían acceso. La labor de observación fue realizada por el equipo de investigación y se contó con una pauta organizada en función de las etapas del proceso de búsqueda de información que estructura el Modelo Gavilán: definir el problema de información y qué se necesita indagar para resolverlo; buscar y evaluar las fuentes de información; analizar la información y comunicarla. La observación arrojó una serie de datos que fueron procesados para elaboración de unos resultados preliminares que sustentan la construcción de las pautas para una modelo de Alfabetización en Información para el Plan Ceibal.

Introducción

La presente ponencia describe una experiencia práctica en diferentes escuelas con niños de sexto año que se realizó en el marco del proyecto “Alfabetización en información y competencias lectoras:

¹ En orden alfabético.

² Universidad de la República. Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines / Becaria de AECID

³ Universidad de la República. Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines

⁴ Universidad de la República. Comisión Sectorial de Enseñanza

herramientas para el acceso a la Sociedad de la Información y el Conocimiento”, aprobado en el año 2010 por el Programa de Desarrollo Académico de la Información y la Comunicación (PRODIC) de la Universidad de la República.

El objetivo general del mencionado proyecto es: “Contribuir a la formación de individuos críticos a través del desarrollo de estrategias que promuevan las habilidades en el uso de la información y potencien las competencias lectoras en el marco de las políticas de acceso a la Sociedad de la Información y el Conocimiento”. El objeto de estudio es el Plan Ceibal.

En este marco los objetivos específicos que se pretende alcanzar son:

- a) Analizar la relación entre la alfabetización digital, la alfabetización en información y las competencias lectoras.
- b) Estudiar en qué medida el Plan Ceibal contribuye a la alfabetización en información y al mejoramiento de las competencias lectoras
- c) Desarrollar pautas generales para la construcción de un modelo de alfabetización en información que acompañe al Plan Ceibal y que pueda ser tomado como referencia a nivel nacional.

En este contexto, se ha estudiado si el Plan Ceibal contempla estas tres dimensiones mencionadas y en qué medida contribuye a la generación de individuos con capacidades para usar la información en forma crítica y responsable. En esta ponencia solo se abordarán los aspectos relacionados con alfabetización en información y digital.

Se busca favorecer la formación de personas que puedan aprovechar las ventajas de las TIC para acceder a la información, y generar cambios sociales que beneficien el desarrollo de la sociedad en su conjunto y fortalezcan el proceso educativo. Se pretende de esta manera, que las personas incorporen -desde la niñez- las herramientas necesarias para poder aprender a lo largo de toda la vida.

¿Qué se entiende por alfabetización en información?

Diversos autores han formulado definiciones sobre alfabetización en información (Bawden, 2002 ; Uribe Tirado, 2009), pero a los efectos de partir de un concepto consensuado y que contextualice el tema ha tomado la definición dada por el Colegio de Bibliotecarios y Profesionales de la Información Británico (CILIP, 2004), que dice que la alfabetización en información es “saber cuando y por qué se necesita información, donde encontrarla, y cómo valorarla, utilizarla y comunicarla de forma eficaz y ética”.

A su vez María Pinto (2008), agrega algunos elementos a esta definición, ella afirma que es una competencia transversal y que “la integración de la capacidad de aprender a buscar y construir conocimiento será fundamental, ya que en la actualidad se requiere de un alto nivel de competencias tanto en la búsqueda, recuperación, como en su registro, transferencia y aplicación, además del dominio de la tecnología”.

Las definiciones sobre alfabetización en información a nivel internacional son múltiples, pero en esencia todas ellas hacen referencia al proceso de enseñanza-aprendizaje que permite a los individuos ser competentes en su vínculo con la información.

Desde la perspectiva de este equipo de investigación la alfabetización en información incluye la alfabetización digital, pero no a la inversa. No es suficiente tener acceso a la tecnología y contar con conectividad a internet. Los individuos deben estar preparados para enfrentarse al volumen de información que las nuevas tecnologías ponen a su disposición y para ello es necesario que desarrollen las competencias adecuadas para integrarse a este nuevo contexto social. Esta preparación requiere desarrollar habilidades para el aprendizaje autónomo a lo largo de toda la vida.

En este contexto y considerando la metodología de investigación aplicada al Proyecto, se procedió a estudiar el Plan Ceibal y el uso que los niños hacen de sus XO con respecto a la búsqueda de información y en qué medida se cumple con las competencias que la alfabetización en información implica.

La experiencia que se describirá a continuación ha resultado un insumo fundamental para la elaboración de las pautas generales hacia la construcción de un modelo de alfabetización en información para el Plan Ceibal. La ausencia de antecedentes nacionales en el área hizo que fuera necesaria esta primera aproximación a la temática, ya que no se contaba con una experiencia de investigación que describiera el estado de situación actual del proceso de búsqueda de información sistematizada por parte de los niños.

Metodología

Se optó por una estrategia cualitativa por ser la que mejor se ajustaba a los objetivos de la investigación. No se pretende realizar generalizaciones relativas al universo de niños en edad escolar, ni elaborar explicaciones causales acerca del comportamiento de los estudiantes. Por el contrario, la finalidad fue más bien explorar –dentro de un campo de estudio escasamente desarrollado- cuáles son las estrategias que algunos niños despliegan para realizar sus búsquedas de información, así como intentar describir y comprender el modo en el que proceden. Se trata de una experiencia de corte exploratorio y descriptivo más que explicativo.

Se decidió trabajar con niños y niñas de sexto año, suponiendo que eran los que podían tener más competencias para la búsqueda de información, por encontrarse en el último año del nivel escolar.

Las preguntas se elaboraron por maestras bibliotecólogas, para garantizar que fueran apropiadas al desarrollo cognitivo de estudiantes de sexto año. Apuntaban a indagar distintos aspectos como ser el manejo de recursos de información, la construcción de las estrategias para realizar las búsquedas, así como la valoración de las fuentes utilizadas. Se buscó que cubrieran tanto aspectos de la vida cotidiana como curriculares. Las mismas fueron:

- 1- ¿Sabes en dónde se encuentra el Valle del Lunarejo?
- 2- ¿Cuál es el significado de la palabra "Poison"?
- 3- Tienes una mascota que es un gato. Ayer salió a la calle y comió algo que estaba en el suelo; ahora se siente mal. Busca el número de teléfono de un veterinario en tu barrio.
- 4- ¿Qué es un tsunami?
- 5- Busca una noticia que haya sucedido en el día de ayer en nuestro país.
- 6- Busca el lugar y fecha de nacimiento de Diego Forlán.

Para asegurar heterogeneidad entre los centros educativos a observar, se escogieron las escuelas en base a los siguientes criterios: una del interior del país de contexto favorable (N° 94 de Paysandú) y cuatro de Montevideo, una de contexto crítico (N°355), una de tiempo completo (N°133 Calabria), y dos de contexto favorable (N°120 Belgrano, N°51 Paraguay).

A los efectos de observar las estrategias de búsqueda y recuperación se diseñaron dos instrumentos de registro de la información. En primer lugar, un formulario en línea a ser completado por los niños, que contenía las preguntas. Para cada una de ellas la interfaz diseñada requería que cada niño completara dos campos: la respuesta encontrada y la dirección web del recurso del cual la obtuvo. Cada formulario generado se identificaba automáticamente por un número y debía ser salvado por cada niño para su posterior análisis. El formulario se sometió a pre-testeo con niños de distintos contextos.

En segundo lugar, y con el fin de relevar los procesos de búsqueda y de guiar al observador en su labor, se construyó una pauta basada en el Modelo Gavilán. El mismo estructura el proceso de búsqueda en tres pasos: 1) definir el problema de información y qué se necesita para resolverlo; 2) buscar y evaluar fuentes de información; 3) analizar la información.

Se constituyeron grupos de observación de dos o tres investigadores, que explicaban la consigna del ejercicio a la clase. El eje principal de la propuesta consistía en que cada niño encontrara una respuesta para cada pregunta formulada y citara la fuente de información consultada.

Los observadores se distribuían arbitrariamente en el salón de manera de poder observar en profundidad el desempeño de dos o tres estudiantes. Sin embargo toda la clase participaba de la experiencia, generando un espacio de trabajo colaborativo.

Asimismo, el equipo contó con el apoyo de un investigador, cuya labor consistía en auxiliar a los niños en el uso de la interfaz, el guardado de los formularios y otros detalles técnicos ocasionados en la interacción de éstos con la XO.

Descripción de la experiencia y resultados preliminares

Las observaciones se realizaron entre los meses de junio y julio del año 2011.

Corresponde señalar algunos aspectos que se repitieron en las escuelas visitadas, ocasionando algunas dificultades para la realización de la experiencia.

Se constató un manejo dispar de la XO entre niños de una misma clase, algunos niños carecían de conocimientos básicos sobre el manejo de la herramienta informática, por ejemplo fue común que no diferenciaban la ventana de búsqueda de Google de la del navegador, o que no supieran qué era copiar y pegar o cómo abrir varias ventanas del navegador concomitantemente; lo que en principio denota un bajo nivel de alfabetización digital.

Se detectaron dificultades con la conectividad en las escuelas, muchas veces el servidor estaba caído, no tenían señal o la misma era débil, generando problemas cuando varias máquinas se conectaban al mismo tiempo; incluso en una escuela hubo que realizar la experiencia en un salón del liceo de la zona.

A pesar de haber coordinado previamente las visitas muchas XO no tenían batería, y en los salones no había tomacorrientes suficientes para su carga. Se encontró una importante cantidad de máquinas fuera de uso: rotas, descargadas o bloqueadas. Además, en una de las escuelas no se contaba con las XO institucionales de reserva.

Sumado a lo anterior, la falta de familiaridad de los niños con actividades áulicas del estilo de la propuesta, y la dificultad de guardar el formulario antes de que fallara la conexión, resultaron en que no todos los niños presentes lograran completar el ejercicio propuesto, por lo cual algunas observaciones también fueron realizadas de manera parcial o incompleta.

Los observadores debieron participar activamente como guías y acompañantes para lograr que la consigna fuera comprendida y la actividad pudiera desarrollarse. En algunas escuelas se presentaron dificultades para comenzar a trabajar con algunos niños que expresaban que no entendían qué se les pedía, ni cómo realizar la tarea. Esta situación generó mucha demanda de apoyo, superando las

posibilidades del investigador a cargo de auxiliar a los escolares en el uso de la interfaz, por lo tanto el resto del equipo debió asistir a varios niños que no estaban en su grupo de observación.

A continuación se presenta la experiencia y sus resultados preliminares de acuerdo a los pasos propuestos en el Modelo Gavilán.

Paso 1. Definir el problema de información y qué se necesita indagar para resolverlo

En profundidad fueron observados un total de 32 niños, entre los cinco centros educativos. Sin embargo, toda la clase participó del ejercicio, lo cual resultó en la obtención de 97 formularios con respuestas.

En cuanto al análisis de la pregunta inicial y la construcción de un plan de búsqueda en la mayoría de los casos observados los niños transcribían textualmente la pregunta planteada, incluso muchas veces con los signos de interrogación.

También se identificó en varios niños la combinación de dos técnicas de búsqueda, en algunas preguntas buscaban textualmente y en otras extrayendo palabras clave. En varios de estos casos se observó que tras buscar textualmente y no obtener hallazgos, debieron reformular la pregunta usando otras palabras a fin de encontrar una respuesta adecuada.

En relación a la formulación de preguntas secundarias o relacionadas con el planteo inicial, es posible afirmar que no se observó en ningún caso este tipo de preguntas. Entendiendo por éstas aquellas interrogantes planteadas con el fin de profundizar en algún aspecto o recabar más información vinculada a la pregunta inicial.

Sin embargo, en algunos casos en varias escuelas, enfrentados a la pregunta relativa a encontrar una veterinaria en la zona, sin encontrar la respuesta buscando por “veterinarias” como palabra clave, esos niños se preguntaron dónde podían encontrar la información y buscaron e ingresaron a una guía telefónica. No obstante, al entrar al recurso tampoco les fue posible hallar lo que se les pedía, dado que no sabían utilizar esa fuente de información.

Un caso similar se dio ante la pregunta *¿Cuál es el significado de la palabra poison?*, transcribiendo literalmente la misma en la ventana de búsqueda de Google, sin obtener respuesta, se realizó un segundo intento colocando solo “poison”, tras consultar los copetes y suponer que no se había obtenido el resultado esperado, se vuelve a buscar “wikipedia poison”, ingresando al primer recurso devuelto por el buscador -que es una página de Wikipedia- y allí se opta entre dos posibles respuestas (una banda de rock y veneno en español) por el significado de la palabra en español. En un proceso de búsqueda en la misma fuente otro niño opta por la respuesta “una banda de rock”.

Ante la misma pregunta, se presentó otro caso en el que tras ingresar a un diccionario bilingüe que brindaba la respuesta, el niño no pudo interpretar la información de la pantalla.

Puede afirmarse que aunque los niños no plantean preguntas secundarias, sí es posible identificar procesos de reelaboración de la consulta, cambio de palabras, agregado de otras, hasta el logro de resultados. Más de la mitad de los niños observados recurrieron a reformular las preguntas para obtener una respuesta adecuada, cuando no quedaron satisfechos con los resultados obtenidos ante una interrogación inicial.

Las preguntas referidas a encontrar el teléfono de una veterinaria del barrio y el significado de la palabra “poison”, fueron las que mayor esfuerzo implicaron, requiriendo ser reformuladas reiteradamente o abandonando el intento de responderlas.

Debe anotarse que en muchos de los casos observados no llegaron a completar el formulario, por lo cual no es posible conocer qué grado de dificultad hubieran significado las preguntas siguientes.

La pregunta 5 -referida a la noticia- resultó compleja para muchos niños, en el sentido de entender que la noticia de ayer aparece en el diario de hoy. En esta pregunta, la elaboración de la estrategia de búsqueda no fue complicada, presentando mayor dificultad la elección de la noticia del día de ayer. Pareciera que los niños no trabajan habitualmente con este tipo de recurso de información.

Paso 2. Buscar y evaluar fuentes de información

Las búsquedas se realizaron a partir del buscador Google en todos los casos observados, seguramente porque es la página de inicio por defecto del navegador de las XO, siendo probable que los niños no conozcan otro motor de búsqueda.

Se constata que en varios casos observados los niños no saben distinguir entre el buscador y los recursos de información. Ante la solicitud de transcribir la dirección de aquellos recursos de los que fueron extraídas las respuestas, muchos no saben qué es eso de la dirección ni dónde encontrarla, mientras que otros manifiestan haber tomado las respuestas de Google.

En relación a la identificación y selección de las fuentes, se observó que la conducta que más se repite es la de elegir entre aquellos recursos que Google recupera en las primeras posiciones, en muchos casos limitándose a observar los títulos y los copetes. Algunos niños incluso no ingresaban a los recursos recuperados y directamente reformulaban la búsqueda. Solo ante la sugerencia de los observadores, proceden a ingresar a alguno de los recursos encontrados.

Se pudo observar algún caso en que al no encontrar la respuesta se procede a forzar la misma. Un ejemplo de ello se da cuando un niño ante la pregunta de la veterinaria, ingresa a un sitio y recorriendo la página encuentra un número y sin mediar reflexión, lo toma como la respuesta que

busca. Ese número resulta ser el correspondiente a la dirección IP del sitio, no presentando ninguna característica que lo hiciera semejante a un número de teléfono.

No se observa en ningún momento la evaluación de las fuentes. Lo único que tienen en cuenta, la mayoría de los niños observados, es que la respuesta sea coincidente con la pregunta, es decir, una respuesta posible para esa pregunta, pero sin cuestionar la fiabilidad del recurso, ni la exactitud de esa respuesta. Tampoco ingresan a otros recursos para poder comparar y contrastar; el primer hallazgo que responde lógicamente a la pregunta, es aceptado como bueno.

Podría decirse que se observa una tendencia de los niños a realizar un proceso muy intuitivo de búsqueda de información, entienden lo que tienen que buscar, copian la pregunta textual en el buscador, la reformulan si es necesario, consultan los títulos de los recursos recuperados, también los copetes. Algunos ingresan a los recursos, extraen una respuesta, pero no hacen una selección de recursos de información, más bien eligen aquel que responde primero.

Resulta muy interesante observar que algunas preguntas producen un efecto motivador en los niños. El equipo de investigación tenía previsto que la pregunta 6, relacionada con datos biográficos del futbolista Diego Forlán fuera una de las que podría interesarles más y así fue. Asimismo, la pregunta 5 sobre el tsunami fue recepcionada con gran interés, varios niños buscaron en diversas fuentes, leyendo con atención y obteniendo de este modo, respuestas más ricas. El equipo de investigación supuso que esa pregunta podría haber sido trabajada en el aula y los niños tuvieran más familiaridad con la misma.

Paso 3. Análisis de la información

No se constata un proceso de selección propiamente dicho, escoger la respuesta se basa en encontrar una que se ajuste a lo preguntado, no se consultan diversas fuentes, ni se comparan diferentes respuestas escogiendo la mejor en base a algún determinado criterio.

Relacionado con el análisis de las respuestas, la observación de lo sucedido con la pregunta sobre la ubicación del Valle del Lunarejo, ilustra muy bien este proceso de análisis, ya que al formular la consulta en forma literal (forma empleada por la mayoría de los niños), Google devuelve como primer recurso una página turística del departamento de Rivera. Dicha página no dice expresamente el lugar donde se encuentra el Valle y varios de los niños toman esa respuesta sin percatarse que no han logrado encontrar la información concreta a la demanda solicitada, ya que en ningún momento se menciona al departamento de Rivera: *“El Parque Natural Valle del Lunarejo está en el extremo noroeste del departamento, muy próximo a los límites con los departamentos de Artigas y Salto”*

De la observación se desprende que hay ciertas páginas que son de consulta habitual en algunas escuelas, y por lo tanto los niños tienen mucha familiaridad con las mismas, como es el caso de Wikipedia, usada frecuentemente.

Consideraciones finales

Los casos observados presentan ciertas regularidades pero también mucha heterogeneidad, esta experiencia permite una aproximación al fenómeno estudiado, sin pretensión de generalizar.

Se constata que aquellos niños que poseen un manejo fluido de la herramienta (alfabetización digital), así como un uso más frecuente de Internet, y cierta familiaridad con el uso de la XO para obtener información, cuentan con más elementos para afrontar los desafíos planteados en el ejercicio, y por tanto para desarrollar los procesos de búsqueda y recuperación de la información.

En tal sentido, el equipo de observadores pudo verificar que a medida que los niños avanzaban en el formulario iban internalizando el mecanismo y realizaban la búsqueda de manera más segura, independientemente de las dificultades de cada pregunta. De esto se infiere que se produce un aprendizaje a lo largo del ejercicio y también que este tipo de actividades no son propuestas frecuentemente en las clases visitadas, con excepción de alguna de ellas.

Los niños observados utilizaron varias modalidades de búsqueda y la combinación de ellas. En general, si era preciso, reformulaban las consultas pero no redactaban preguntas secundarias para ampliar los hallazgos obtenidos o contrastarlos. Tampoco se evidenciaron mecanismos de evaluación basados en ciertos criterios ni en el proceso de búsqueda ni en el de recuperación de la información. La selección de recursos estaba pautada por el orden de prelación en el que Google arroja los resultados, ciñéndose a las primeras posiciones. En relación a la recuperación, algunos niños solo buscan en el título y el copete de los recursos obtenidos, sin ingresar a los mismos. No se identifican criterios de validación de la información recuperada. En general, se percibió que niños enfrentados a fuentes de información tales como guías telefónicas, directorios o diccionarios bilingües, no conocen la forma de emplearlas, descartándolas tras intentos fallidos o al no conseguir interpretarlas.

A partir de esta experiencia se obtuvieron datos empíricos que refrendan la hipótesis de partida sobre la necesidad de desarrollar un modelo de alfabetización en información que acompañe al Plan Ceibal.

Bibliografía consultada

ABEIRO, M., [et al.] (2007). *Alfabetización en información: ¿qué habilidades tienen los niños uruguayos?* [En línea]. Disponible en:

<http://eprints.rclis.org/archive/000104669/01/alfin_uruguay.pdf> [Consultado: 26 de abril 2012]

ABELL, A., [et al.] (2004). Alfabetización en información: la definición de CILIP (UK). *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, No. 77. Disponible en:

<<http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/353/353077705.pdf>> [Consultado: 28 de abril 2012]

BADWEN, D. (2002) Revisión de conceptos de alfabetización informacional y digital. *Anales de Documentación*. No. 5, p. 361-408. Disponible en:

<<http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=63500518>> [Consultado: 1 de mayo 2012]

BENITO MORALES, F. (2000). La alfabetización en información en centros de primaria y secundaria. En: Gómez Hernández, J. A. coord. *Estrategias y modelos para enseñar a usar la información: guía para docentes, bibliotecarios y archiveros*. Murcia: KR, p. 79-130. Disponible en:

<<http://eprints.rclis.org/archive/00004672/03/EMPEUIcap2.pdf>> [Consultado: 28 de abril 2012]

PINTO, M. (2008). *Biblioteca universitaria, CRAI y alfabetización informacional*. Gijón, Trea.

URIBE-TIRADO, A. (2009) Interrelaciones entre veinte definiciones-descripciones del concepto de alfabetización informacional: propuesta de macro-definición. *ACIMED*. INFOMED. Disponible en

< <http://hdl.handle.net/10760/14145>> [Consultado: 26 de abril 2012]